

# Bedienungsanleitung

## UVC(ultraviolett)-Lampe

CUV-111	ARTIKEL 50111	CUV-136	Artikel 50178
CUV-118	ARTIKEL 50112	CUV-318	Artikel 50179
CUV-136	ARTIKEL 50178	CUV-324	Artikel 50184
CUV-155	ARTIKEL 50100	CUV-336	Artikel 50185
CUV-172	ARTIKEL 50103	CUV-618	Artikel 50186
CUV-209	ARTIKEL 50111	CUV-624	Artikel 50187
CUV-218	ARTIKEL 50113	CUV-636	Artikel 50188
CUV-224	ARTIKEL 50101	CUV-655	Artikel 50189
CUV-236	ARTIKEL 50102	CUV-672	Artikel 50191
CUV-272	ARTIKEL 50104	CUV-6110	Artikel 50198



Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten  
Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time.  
Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité et respectez-les.

### Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.

### Aktualisierung der Dokumentation

Haben Sie Vorschläge zur Verbesserung oder haben Sie Unregelmäßigkeiten festgestellt, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung von der Wiltec Wildanger Technik GmbH kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Die Wiltec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die Wiltec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden. Bei Problemen mit diesem Handbuch füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie dies an uns zurück.

**FAX-Mitteilung (+++49 2403 55592-15),**

**von:** \_\_\_\_\_

**Name:** \_\_\_\_\_

**Firma:** \_\_\_\_\_

**Tel/Fax:** \_\_\_\_\_

**Ich möchte folgenden Fehler melden:**

---

Kundenbetreuung Wiltec Wildanger Technik GmbH

e-mail: **service@wiltec.info**

Tel:++ +49 2403 55592-0

#### **Einleitung**

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. **Um das Verletzungsrisiko durch Feuer oder Stromschlag zu minimieren bitten wir Sie stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Gerät verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.**

Verwenden Sie immer einen geerdeten Stromanschluss mit der richtigen Netzspannung. Die entsprechende Netzspannung finden Sie auf dem Typenschild. Falls Sie Zweifel haben, ob der Anschluss geerdet ist, lassen Sie ihn durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen. Benützen Sie niemals ein defektes Stromkabel.

Öffnen Sie diese Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung, oder wenn Sie selber nass sind und schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung. Installieren Sie das Gerät an einem geschützten Ort, so dass niemand auf Kabel treten, über sie fallen und/oder sie beschädigen kann. Sorgen Sie darüber hinaus für ausreichende Kühlung durch die Umgebungsluft und vermeiden Sie Wärmestaus. Ziehen Sie vor der Reinigung dieses Gerätes den Netzstecker und benutzen Sie zur Reinigung nur ein feuchtes Tuch. Vermeiden Sie den Einsatz von Putzmitteln und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt.

Das Innere dieses Gerätes enthält keine durch Benutzer zu wartende Teile. Überlassen Sie Wartung, Abgleich und Reparatur qualifiziertem Fachpersonal. Im Falle eines Fremdeingriffs erlischt die 2-jährige Gewährleistungszeit! Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

## Sicherheitshinweise



### **VORSICHT:**

An stehenden Gewässern, Garten- und Schwimmteichen und in deren Umgebung ist die Benutzung des Gerätes nur mit Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem auslösenden Nennstrom bis 30 mA (nach VDE 0100 Teil 702 und 738) zulässig.

Das Gerät ist nicht zum Einsatz in Schwimmbecken, Planschbecken jeder Art und sonstigen Gewässern geeignet, in welchen sich während des Betriebs Personen aufhalten können. Ein Betrieb des Gerätes während des Aufenthalts von Menschen im Gefahrenbereich ist nicht zulässig. Fragen Sie Ihren Elektrofachmann!

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



### **ACHTUNG:**

- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sicherheitsvorrichtungen beschädigt oder abgenutzt sind. Setzen Sie nie Sicherheitsvorrichtungen außer Kraft.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich entsprechend dem in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Verwendungszweck.
- Sie sind für die Sicherheit im Arbeitsbereich verantwortlich
- Sollte das Kabel oder der Stecker aufgrund äußerer Einwirkungen beschädigt werden, so darf das Kabel nicht repariert werden! Das Kabel muss gegen ein neues ausgetauscht werden. Diese Arbeit darf nur durch einen Elektrofachmann ausgeführt werden.
- Die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung von 230 Volt Wechselspannung muss der vorhandenen Netzspannung entsprechen.
- Das Gerät niemals am Netzkabel anheben, transportieren oder befestigen.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Steckverbindungen im überflutungssicheren Bereich liegen, bzw. vor Feuchtigkeit geschützt sind.
- Vor jeder Arbeit am Gerät Netzstecker ziehen.
- Vermeiden Sie, dass das Gerät einem direkten Wasserstrahl ausgesetzt wird.
- Für die Einhaltung ortsbezogener Sicherheits- und Einbaubestimmungen ist der Betreiber verantwortlich. (Fragen Sie eventuell einen Elektrofachmann)
- Folgeschäden durch eine Überflutung von Räumen bei Störungen am Gerät hat der Benutzer durch geeignete Maßnahmen (z.B. Installation von Alarmanlage, Reservepumpe o.ä.) auszu-schließen.
- Bei einem eventuellen Ausfall des Gerätes dürfen Reparaturarbeiten nur durch einen Elektro-fachmann oder durch den WilTec-Kundendienst durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nie trocken laufen, oder mit voll geschlossener Ansaugleitung betrieben wer-den. Für Schäden am Gerät, die durch Trockenlauf entstehen, erlischt die Garantie des Her-stellers.
- Das Gerät darf nicht für den Betrieb von Schwimmbecken verwendet werden.
- Das Gerät darf nicht in den Trinkwasserkreislauf eingebaut werden.
- Das Gerät wird nur außerhalb des Wassers installiert.
- Der Abstand vom Gerät zum Teich muss mindestens 2m betragen.
- Es muss gewährleistet sein, dass das Gerät nicht ins Wasser fallen kann.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

- Das Gerät muss mittels Schrauben auf einer entsprechenden Montagesstelle waagrecht befestigt werden.
- Die Universal-Schlauchtüllen sind bei Bedarf entsprechend dem Schlauchdurchmesser zu kürzen. Schläuche und Schlauchschellen anbringen.
- Obwohl die Ultraviolettstrahlung die niederenergetischste der ionisierenden Strahlungen ist, kann sie für den Menschen und andere Organismen gefährlich werden. Auch UV-Strahlung mit größerer Wellenlänge vermag bereits chemische Bindungen organischer Moleküle zu zerstören. Daher ist ein verantwortungsvoller Umgang mit technischen UV-Quellen angebracht.
- Betreiben Sie die Röhre nur im geschlossenen nicht gebrochenen Gehäuse.



**WARNUNG:**

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

**Beständigkeit**

Die maximale Temperatur der Förderflüssigkeit sollte im Dauerbetrieb +35°C nicht überschreiten.

Mit dieser Pumpe dürfen keine brennbaren, gasenden oder explosiven Flüssigkeiten gefördert werden. Diese Pumpe darf nicht für andere Flüssigkeiten, insbesondere nicht für Motorenkraftstoffe, Reinigungsmittel und sonstige chemische Produkte verwendet werden!

**Elektrischer Anschluss**

- Der elektrische Anschluss erfolgt an einer Schutzkontakt-Steckdose 230 V ~ 50 Hz. Absicherung mindestens 10 Ampere.
- Das Gerät wird mit dem eingebauten EIN-/AUS-Schalter ein- und ausgeschaltet.



**Vorsicht:**

1. Der UVC-Filter sollte so platziert werden, dass kein Wasser ihn erreichen kann. Der Abstand vom Rand des Teichs zum Filter sollte 2 Meter betragen. Die Lampe kann nicht unter Wasser betrieben werden.
2. Die Stromzufuhr des UVC-Filters darf nicht vor der Wasserzirkulation angeschaltet werden.
3. Bitte platzieren Sie den UVC-Filter an einem sicheren und standfesten Platz, da der Lichtschlauch des Filters aus Quarzglas besteht, das leicht brechen kann.
4. Bitte schalten Sie den Strom nicht ein, bevor alle Teile des Gerätes komplett installiert sind.
5. Sollten der Lichtschlauch oder das Oberteil des UVC-Filters beschädigt sein, kann das Gerät nicht benutzt werden.
6. Der UVC-Filter darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Wasser befinden.
7. Stellen Sie sicher, dass die elektrische Spannung und die Frequenz, die verwendet werden, mit der Anzeige auf dem Filter übereinstimmen.
8. Wenn das Gerät installiert wird, müssen die inländischen Installationsregeln beachtet werden.
9. Bitte ziehen Sie nicht am Verbindungskabel. Halten Sie das Verbindungskabel von Hitze, Fett und scharfen Gegenständen fern.
10. Stellen Sie sicher, dass das Oberteil nur einem Druck von weniger als 0,3 bar ausgesetzt wird.
11. Wenn Frost angekündigt ist, entfernen Sie bitte den UV-Filter.
12. Wenn Sie den UV-Filter installieren, setzen Sie ihn bitte nicht direktem Sonnenlicht aus.
13. Schmutz beeinflusst den Effekt des Quarzschlauchs, bitte säubern Sie ihn daher regelmäßig.
14. Um den Effekt des Gerätes zu sichern, sollte der UV-Lichtschlauch nach 8000 Betriebsstunden ausgetauscht werden.
15. UV-Licht ist schädlich für Augen und Haut. Bitte schauen Sie nicht direkt in das UV-Licht und setzen Sie Ihre Haut bitte nicht dem UV-Licht aus.
16. Wenn Sie das Gerät installieren oder reparieren, schalten Sie bitte die Stromzufuhr der Lampe und der Pumpe ab.

17. Das Produkt muss waagerecht installiert werden und mit den Füßen nach unten. Es ist aus Sicherheitsgründen nicht gestattet, das Gerät anders zu installieren.

### Einsatzbereiche / Funktionsweise

Dieses UVC-Gerät sorgt für gesunde Fische und klares Wasser. Das Wasser wird mit einer Pumpe durch das UVC-Gerät gepumpt. Dort strömt es an der UV-Lampe vorbei und wird der UVC-Strahlung ausgesetzt, wodurch die im Wasser befindlichen Bakterien, Krankheitserreger und Schwebelalgen zerstört werden. Das Wasser wird dadurch klar.

Dieses UVC-Gerät sorgt für gesunde Fische und klares Wasser. Das Wasser wird mit einer Pumpe durch das UVC-Gerät gepumpt. Dort strömt es an der UV-Lampe vorbei und wird der UVC-Strahlung ausgesetzt, wodurch die im Wasser befindlichen Bakterien, Krankheitserreger und Schwebelalgen zerstört werden. Das Wasser wird dadurch klar.

**Nur für 1er-Serie (111, 155, 172 abweichenden 209):** Die Ballastvorschaltnetze in der elektrischen Zuleitung dürfen keinesfalls im Wasser liegen. Möglichst trocken und/oder in wassersicherer Umhüllung platzieren.

**Nur für 2er-Serie (218, 224, 236, 272):** Die integrierte Spirale (Helix) befreit das Quarzglas permanent von Dreck und sorgt für eine längere Strömungsführung. Dadurch ist eine längere Kontaktzeit des Wassers mit dem UVC-Licht gewährleistet und somit kann ein besseres Ergebnis erzielt werden.)

**Nur für 3er-Serie (318, 324, 336):** SunSun hat im Gehäuse der CUV-300 Serie eine raffinierte Wasserführung installiert, das Wasser wird durch die Wasserstörung in eine Drehbewegung versetzt. Es ist keine aufwendig zu reinigende Helix verbaut. Gleichzeitig hat SunSun einen Edelstahl-Spiegel montiert, der dafür sorgt, dass das UV-Licht reflektiert wird. Licht das nicht direkt absorbiert wurde, wird in das Teichwasser gespiegelt und kann dort erneut wirken. Somit wird die Kontaktzeit und die Intensität des zu klärenden Wassers mit der UVC-Strahlung mehr als verdoppelt.

**Nur für die 6er-Serie (618, 624, 636, 655, 672)** SunSun hat im Gehäuse der CUV-600 genau wie in der CUV-300 Serie eine raffinierte Wasserführung installiert, das Wasser wird durch die Wasserstörung in eine Drehbewegung versetzt. Es ist keine aufwendig zu reinigende Helix verbaut. Gleichzeitig hat SunSun einen Edelstahl-Spiegel montiert, der dafür sorgt, dass das UV-Licht reflektiert wird. Licht das nicht direkt absorbiert wurde, wird in das Teichwasser gespiegelt und kann dort erneut wirken. Somit wird die Kontaktzeit und die Intensität des zu klärenden Wassers mit der UVC-Strahlung mehr als verdoppelt. Zur effektiven Magnetisierung des Teichwassers wurden 2 große Ferrit-Magneten im Gehäuse verbaut.

### Inbetriebnahme

Pumpe einschalten und warten, bis das Gerät mit Wasser gefüllt ist. Alle Anschlüsse auf Dichtigkeit prüfen. Durch Einstecken des Netzsteckers ist das Gerät in Betrieb.



- Der UVC Filter kann nur mit dem Schutz des Gehäuses einwandfrei funktionieren. Sie sollten diesen mindestens 2 Meter vom Wasser entfernt platzieren, um Schäden zu vermeiden.
- Wir empfehlen einen Schlauch der dem Druck von 1.0 bar standhält.
- Schneiden Sie die Schlauchstufentülle entsprechend dem Durchmesser des Schlauches ab.
- Verbinden Sie den Schlauch mit der Schlauchstufenstülle und fixieren Sie ihn mit Schlauchschellen.
- Befestigen Sie die Dichtung an der Schraube des UVC-Filters.
- **Wichtig:** Schließen Sie die Wasserpumpe zuerst an, bevor Sie den UVC-Filter verbinden. Nehmen Sie die Geräte nicht ohne Wasser in betrieb.
- Die Apparatur läuft, wenn das blaue Lämpchen leuchtet.



#### Technische Daten:

Model	Watt	Kabellänge	Volt	Liter/h	Eingang/Auslass
CUV-209	9	5	230V/50Hz	1000	20/25/32/40mm
CUV-111	11	5	230V/50Hz	1200	20/25/32/40mm
CUV-118/218	18	5	230V/50Hz	2500	20/25/32/40mm
CUV-224	24	5	230V/50Hz	4500	20/25/32/40mm
CUV-136/236	36	5	230V/50Hz	4500/6000	20/25/32/40mm
CUV-155	55	5	230V/50Hz	5000	20/25/32/40mm
CUV-172/272	72	2x 5	230V/50Hz	6000	20/25/32/40mm
CUV-318	18	5	230V/50Hz	3000	20/25/32/40mm
CUV-324	24	5	230V/50Hz	5000	20/25/32/40mm
CUV-336	36	5	230V/50Hz	7000	20/25/32/40mm
CUV-515	15	5	230V/50Hz	3000	20/25/32/40mm
CUV-528	28	5	230V/50Hz	5000	20/25/32/40mm
CUV-540	40	5	230V/50Hz	7000	20/25/32/40mm
CUV-618	18	5	230V/50Hz	3000	20/25/32/40mm
CUV-624	24	5	230V/50Hz	5000	20/25/32/40mm
CUV-636	36	5	230V/50Hz	7000	20/25/32/40mm
CUV-655	55	5	230V/50Hz	8000	20/25/32/40mm
CUV-672	2 x 36	2 x 5 m	230V/50Hz	8000	20/25/32/40mm
CUV-695	95	5	230V/50Hz	8000	20/25/32/40mm
CUV-6110	2 x 55	2 x 5 m	230V/50Hz	8000	20/25/32/40mm

#### Sicherheit

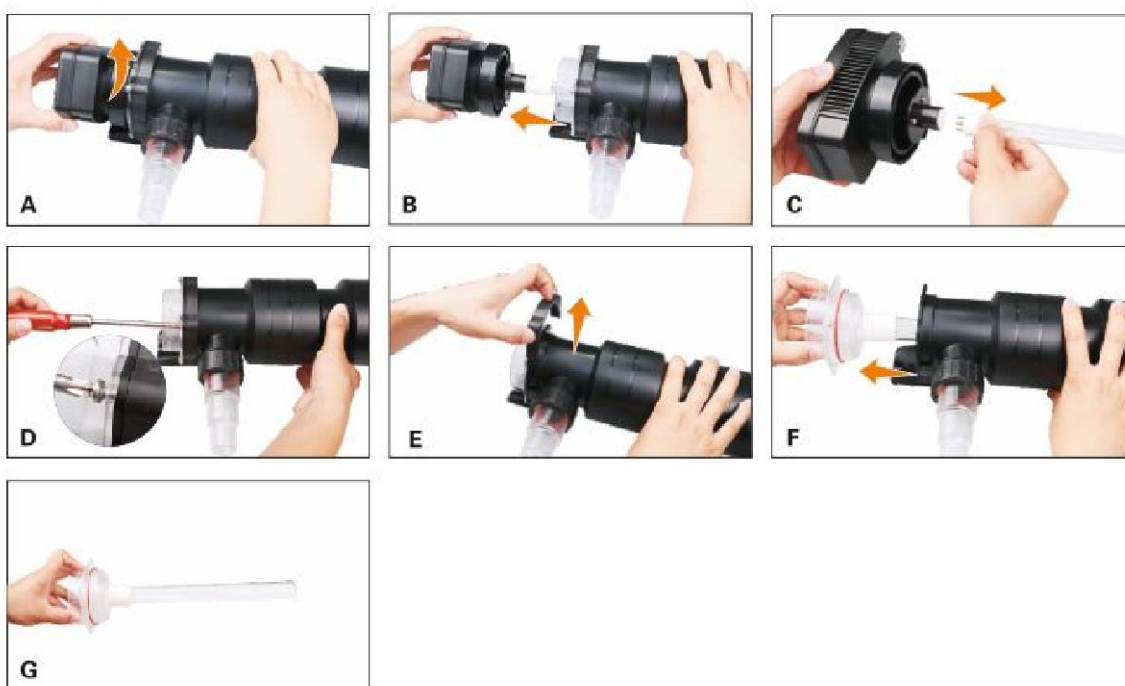
- Dieses Gerät erzeugt eine schädliche Strahlung. Ein direkter Kontakt mit Haut und Augen ist schädlich und muss vermieden werden.
- Ist das Gerät beschädigt, darf es nicht betrieben werden.
- Wenn kein Wasser gefördert wird, muss das Gerät abgeschaltet sein.
- Bei Frost muss das Gerät deinstalliert und trocken sowie frostfrei aufbewahrt werden.

## Wartung / Reinigung

Zu Wartungs- und Reinigungsarbeiten ist immer vorher der Netzstecker zu ziehen. Das Gerät sollte einmal jährlich gereinigt werden. Die UVC-Lampe sollte jährlich erneuert werden, da die Leistung nach einem Jahr nur noch ca. 50% beträgt.

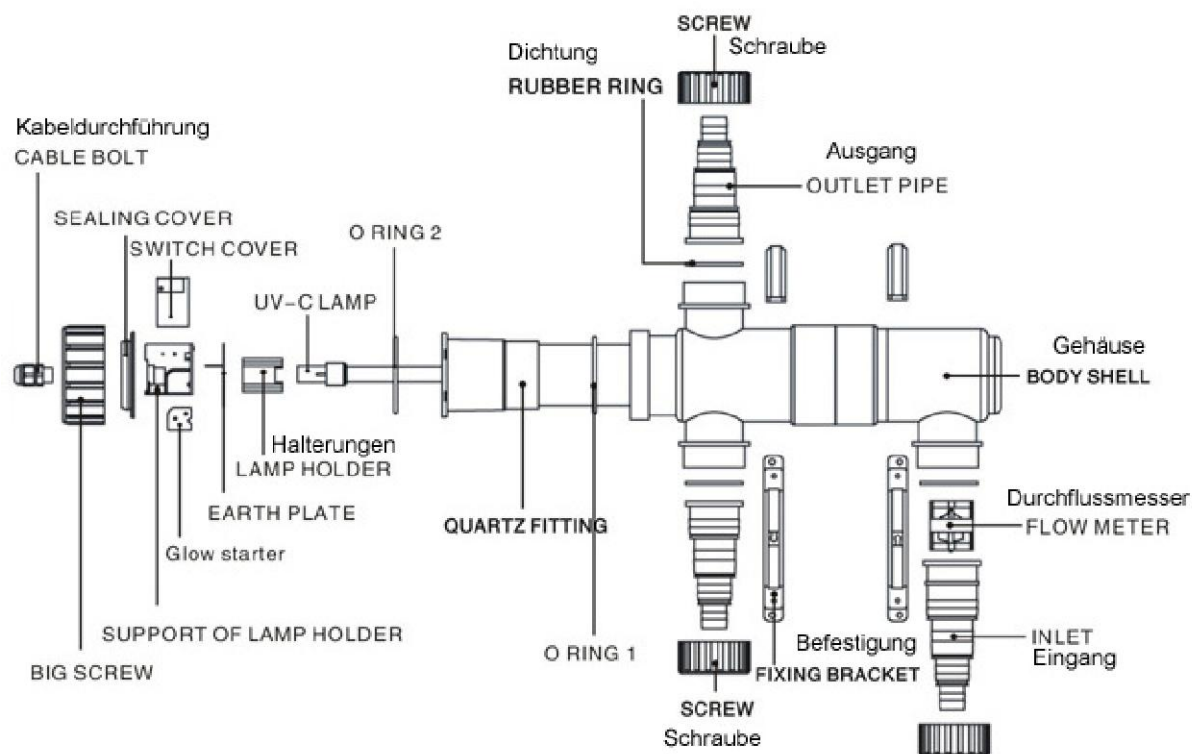
Bitte beachten Sie, dass die Schritte je nach Modellreihe geringfügig abweichen können.

- A. Ziehen Sie den Netzstecker.
- B. Schalten Sie die Pumpe aus und stellen Sie sicher, dass sie nicht unbeabsichtigt wieder eingeschaltet wird.
- C. An dem Ende des Netzsteckereingangs des UVC-Gerätes ist vorsichtig die Verschraubung zu lösen. Entfernen Sie die große Schraube am Oberteil der Lampe und ziehen den Vorrichtungsknopf heraus, dann können Sie die Lampe wechseln.
- D. Benutzen Sie einen Schlüssel oder ein anderes Werkzeug, um den Zwischenraum zwischen Glas und Oberteil auseinander zu ziehen.
- E. Danach können Sie mit der Reinigung beginnen.
- F. Reinigen Sie die Quarzglashülle von außen mit einem feuchten Tuch. Überprüfen Sie die Hülle auf eventuelle Schäden, bevor Sie sie wieder einbauen.
- G. Pressen Sie die Lücke zwischen Vorrichtungsknopf und Quarzglas. Der O-Ring ist das letzte Teil, das durch die Klemmplattenschraube in die richtige Position gesetzt wird.
- H. Wir empfehlen Ihnen, das Quarzglas mit einem feuchten Tuch zu reinigen. Zum Reinigen bitte nur Wasser benutzen, auf keinen Fall scharfkantige Gegenstände (Schraubenzieher, Messer o.ä.).
- I. Wenn Sie den Schlauch wieder anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass sich in ihm kein Wasser befindet. Bitte halten Sie den Schlauch mit einem trockenen Tuch fest.
- J. Wenn Sie den neuen Schlauch einsetzen, entfernen Sie bitte die Klammer, das kann die Klammer vor dem Zerschneiden schützen. Sollte der O-Ring kaputt sein, muss er ausgetauscht werden.
- K. Bitte stellen Sie sicher, dass alle Dichtungsteile gereinigt sind und sich in ihrer korrekten Position befinden, vor allem der O-Ring.
- L. Wenn Sie das Quarzglas wieder an seine Position setzen, vergewissern Sie sich, dass es keine Beschädigungen hat.
- M. Zum Schluss schalten Sie wieder die Stromversorgung der Pumpe ein und schalten das Gerät an.

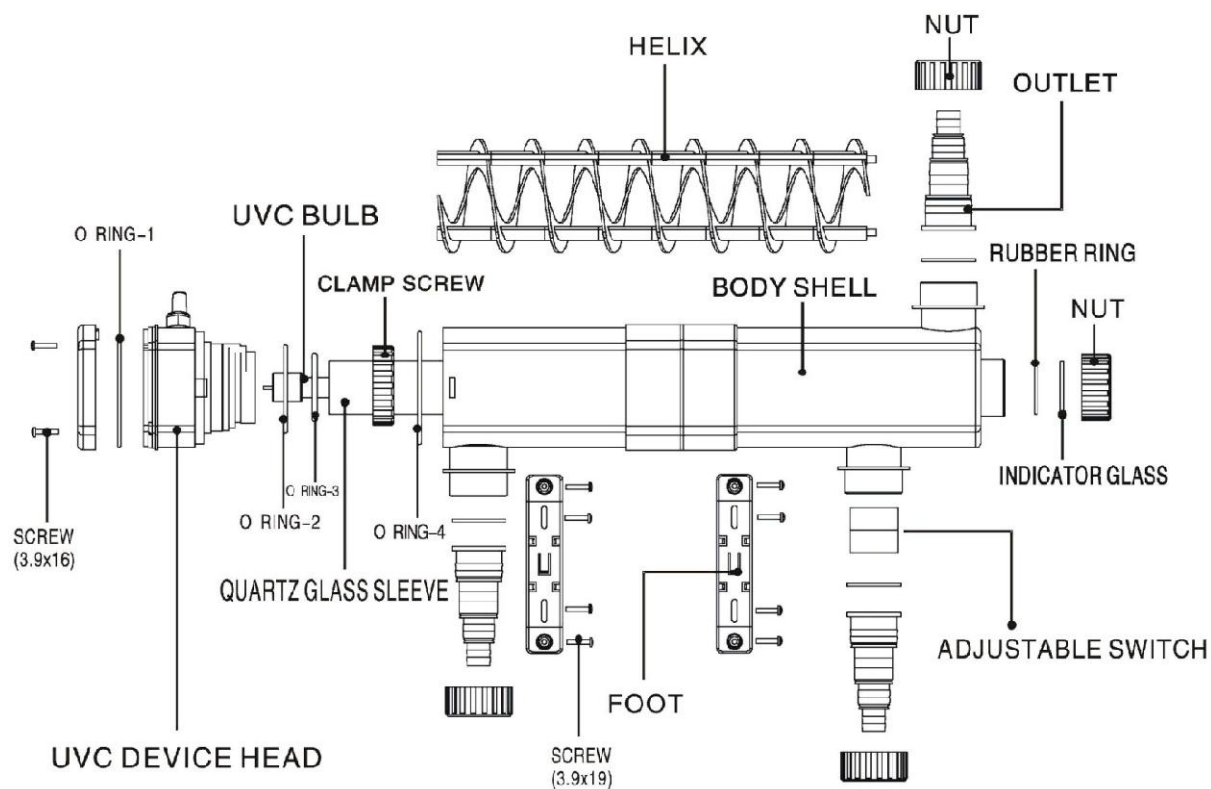


- Das Leuchtmittel sollte nach 8.000 Stunden Laufzeit ausgetauscht werden
- Drehen Sie den Kopf in Richtung des Pfeils.
- Nehmen Sie die UV-Lampe heraus und ersetzen Sie diese mit einer gleich starken. Das Gehäuse sollte vorher von innen und außen gereinigt werden.
- Lösen die vier Schrauben mit einem Schraubendreher
- Entfernen Sie die Klammern.
- Nehmen Sie die Quarzglasröhre heraus.
- Überprüfen Sie die Quartglasröhre auf Schäden und reinigen Sie diese mit einem feuchten Tuch. (Zur Reinigung wird Essig empfohlen, der jedoch danach mit klarem Wasser weggespült werden muss)

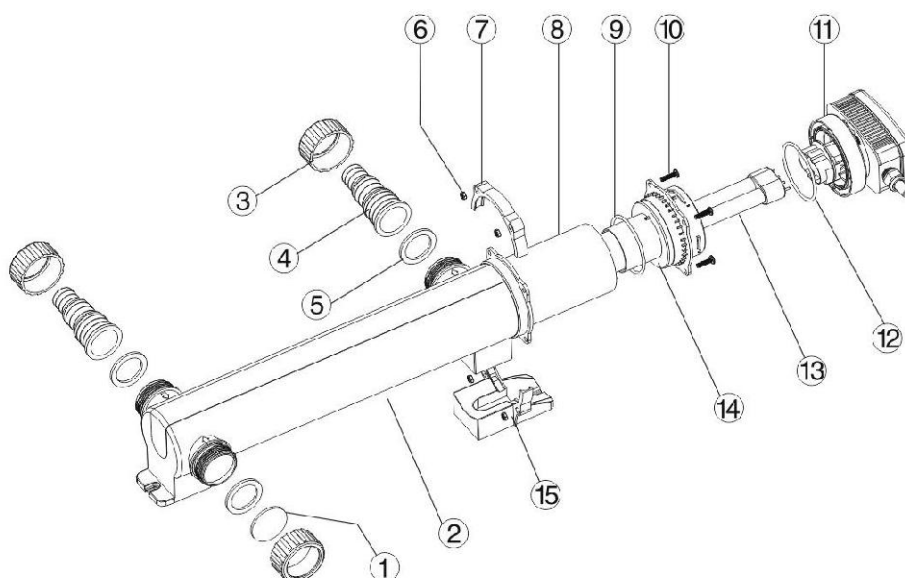
### CUV-1er Serie



## CUV-2er Serie

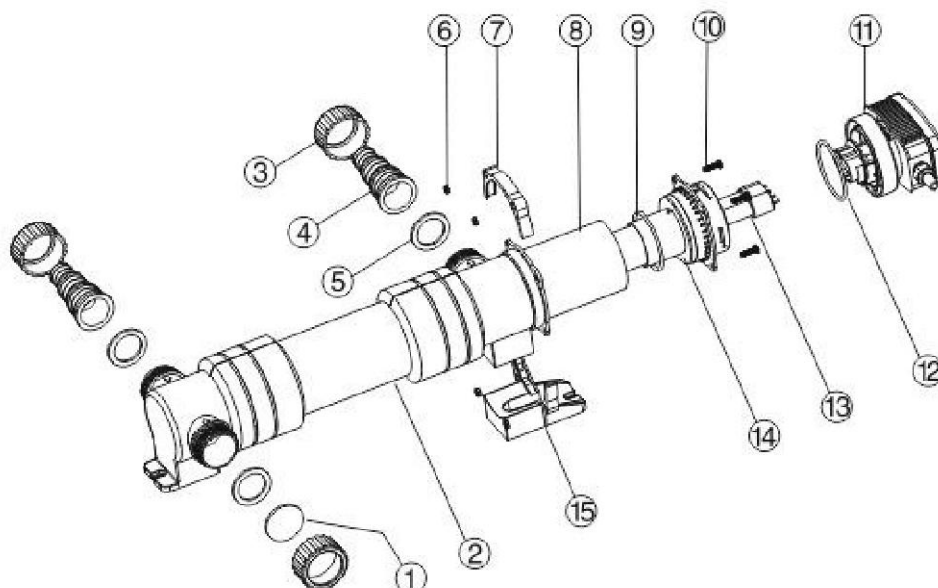


## CUV-3er Serie



1	Indikator-Glas	2	Gehäuse	3	1,5" Mutter
4	Auslass	5	Dichtung	6	Mutter
7	Obere Halterung	8	Edelstahlgehäuse	9	O Ring 1
10	Schraube	11	UVC Anschlusseinheit	12	O Ring 2
13	UV Lampe	14	Quartzglashülse	15	Lampensockel

**CUV-6er Serie**



Indikator-Glas	2	Gehäuse	3	1,5" Mutter
Auslass	5	Dichtung	6	Mutter
Obere Halterung	8	Edelstahlgehäuse	9	O Ring 1
Schraube	11	UVC Anschlusseinheit	12	O Ring 2
UV Lampe	14	Quartzglashülse	15	Lampensockel



**WARNUNG:**

- Bei allen Wartungsarbeiten muss die UVC vom Stromnetz getrennt werden!
- Inbetriebnahme nur dann, wenn die UVC KOMPLETT zusammengebaut ist!
- Nicht an einer laufenden UVC herumbasteln!
- Die UVC darf NICHT am Kabel getragen werden!
- UVC immer außerhalb des Teiches platzieren (nie im Wasser)!
- Bei Frost UVC deinstallieren!

## Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2002/96/EC) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen Wiltec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma Wiltec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer **DE45283704** registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Anschrift:**  
**WilTec Wildanger Technik GmbH**  
**Königsbenden 12 / 28**  
**D-52249 Eschweiler**

## Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der Wiltec Wildanger Technik GmbH.

## **EG-Konformitätserklärung**

(gemäß den Richtlinien 2006/95/EC (LVD))

Hersteller / verantwortliche Person	WilTec Wildanger Technik GmbH Koenigsbenden 12 52249 Eschweiler, Deutschland
erklärt, dass das Produkt:	UVc-Lampe
Type:	50100-50104, 50111, 50112 und 50178

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben gemäß den Richtlinien

### **2006/95/EC (LVD)**

aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung entspricht.

Bei der Bewertung des Produkts hinsichtlich der Anforderung der Richtlinien kamen die folgenden Standards zur Anwendung:

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13  
EN 60335-2-41:2003+A1  
EN 62233:2008

Bei einer Änderung des Produktes verliert diese Erklärung Ihre Gültigkeit.

Eschweiler, 04.01.2010



---

*Bernd Wildanger*  
Geschäftsführer